

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény
Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Fischel Fülöp könyvkereskedése
de küldendők az előfizetési díjak.
nyiltterek és hirdetések.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

Előfizetési árak:
Égész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadtatnak:
Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Ooppelik A., Általános Tudóító- hirdetési osztálya Budapest.

Nyilttér pettóóra 20 fill.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

A Csáktornya-vidéki kisdedóvoda ügyében.

— Levél a szerkesztőhöz. —

Jóleső örömmel olvastam a »Muraköz« f. é. 4-ik számában vármegyénk ügybuzgó, fáradhatatlan lelkű tanfelügyelőjének, dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos elismerését, melylyel városunk közművelődési intézeteinek adózik. Mig erőm engedte, magam is a küzdők sorában állottam, s most, midőn beleségem az aktív működéstől elvon, még mindig örömmel nézem az utódok munkáját, kik a lerakott alapokon tovább építve, megérik majd az épület bokrétaünnepét, megérik Csáktornya teljes megmagyarosodását. S ha már jól esik látnom a munkázatok sűrűsödését, kétszeres örömmel tölt el a munka méltatását hallani dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos szakavatott ajkairól, ki Muraköz iskolái hazafias szellemben való vezetésének maga is legelső tényezője és kitartó harcossza, kinek zászlaja alatt küzdve s példájától lelkesítve Muraköz tanítóssága le fogja győzni munkája ellenségeit, s látni fogja a szebb jövőt, a nemcsak érzésben, de nyelvben is magyar Muraköz.

Több mint 30 évig voltam magam is az ügy szerény harcossza, e hosszú idő alatt többszörösen nyílt alkalmam bepillantani vidékünk hazafias kérdésének számos rejtekeibe. Láttam a gyermeket, mint belép az iskola falai közé, hová talán hoz magával némi jóakaratot, de bizony a zérusnál egyenlő magyar szókincset. Négy évi fáradságos munka után a gyermek beszél annyira magyarul, hogy gondolatait, érzelmeit magyarul is képes kifejezni. De, mint számtalan eset mutatja, csak az iskolaévei tartamára. Környezete az életben lekoptatja a magyar nyelv ékes himporát szárnyairól s felhangzik itt is, ott is a szemrehányás, hogy ime az iskola nem tud magyarosítani. És 30 évi tapasztalás után el kell ismernem, hogy van valami igaz e kételkedők szavában. Az iskola legtöbb esetben csak az iskolák számára tanítja a magyar nyelvet, s a tanító legbuzgóbb odaadása is csak az iskolázás idejére tudja megnyerni az ifjút a magyarság szent ügyének. A gyermek fogékony esze magába szívja a magyar nyelvet is, mint a többi tantárgyakat, magába szívja arra a 4 illetve 6 évre, hogy aztán életének más fázisaiban ezt is, mint a tanult dolgok nagy részét elfelejtse. A magyar nyelvet pedig az élet számára kell tanítani, s nem úgy, hogy az évzáró vizsgán a gyermek egy magyar, talán épen hazafias irányú költeményt némi lendülettel el tudjon szavalni, hanem úgy, hogy az a magyar nyelv a gyermek énjével összefonjon, hogy azzal egy egészet képezzen, azt ne csak tanítója szigorú szemöldökei látára, hanem játékközben, otthon, pajtásai

közt is kizárólag használja. Oly korban kell tehát kezdeni a munkát, midőn a gyermekben még nem hagytak 6 éves nyomokat a szülői ház szokásai, midőn először kezdi kifejezni a külvilágtól nyert impresszióit.

Nem töretlen uton járok Városunk »Kisdedóvó-Egyesület«-ének akkori érdeműs elnöke Ziegler Kálmán, szokott sokoldalú élelétásával szintén e szent és önzetlen célt lebegtetve szeme előtt, midőn, már több mint 2 évvel ezelőtt felvetette eszméjét egy a város kültekén állítandó fiókóvodának. Az egyesület közgyűlése lelkesedéssel tette magáévá az ügyet és . . . ezzel le került a napirendről, fájdalomra minden igaz hazafinak, kik érthető figyelemmel kísérték az ügy fejlődését. Mert soha egyesület következményeiben nagyobb szerű, áldásosabb és önzetlenebb intézmény létesítéséről nem tárgyalt. Van-e alkalmasabb mediuma a nemzeti nyelv terjesztésének, mint az az alig beszélő kis gyermek, ki magyar játékot, magyar dalt és magyar szót hallva az óvodában, azt viaszfigékonyságu sziveskésében magáévá téve, beviszi családjába, játszólásai közé, midenhova, hol csak ezen zsenge éveiben megfordulni szokott. És a magyar nyelv gyermekevei legszebb emlékeivel együtt marad meg szívében, s ezekkel együtt azt is még késő férfi vagy asszony korában is féltékenyen fogja megőrizni, sokkal inkább mint azokat a dolgokat, miket a művelődés és tudomány szent nevében vertek nem ritkán büntetések kíséretében az iskola szürke padjai közt tejébe. S akkor be fog teljesülni mindnyájunk vágya, óhajta: Muraköz nyelvében is magyar lesz, népe magyar szóval fogja dicserni a magyarok Istenét, ki itt adott neki magyar földön hazát s itt engedte megünnepelni születése ezredéves ünnepét. S elnököl majd a gáncs is, mert ez új magyarokat a modern paedagogia nevelte.

Már láttam lelki szemeimmel a szerény hajlékot, mely a magyarosodás oly vitéz előharcossza leendő, már hallottam külvárosaink kisdedeit egymás közt magyarul beszélni: s most minden csendes. Önkéntelenül kiáltok fel én is a nagy költővel, kinek születése századik fordulóját most ünnepli a nemzet:

»Hol vagyon, a ki merész ajakát hadi dalnak eresztve,
A riadó vak mélységet felverje szavával . . .«

T. Szerkesztő Ur! Kedves Barátom!
Több évtizedes tekintély s a saját hatalma áll rendelkezésedre! Hatalmas fegyverek ezek, hass oda velők, hogy az ezelőtti 2 évvel hirdetett ige testté váljon, hogy a külvárosi óvoda ügye is ne menjen feledésbe, vagy enyészetbe, mint ama nagy bizottság működése, mely elé oly lényes reményeket vetett városunk 4 év előtti egyik közgyűlése folytán annak egész közönsége, midőn jobb

sorsra érdemes lelkesedéssel elhatározta, hogy nagy szülőltjének a költő és hadvezér Zrinyi Miklósnak szobrot emel! . . . Ismét a költő szavai jutnak emlékezetembe:

»Régi dicsőségünk, hol késel az éji homályban . . .«

Soraim számára b. lapodban egy kis helyet kérve vagyok

tisztelő hived

Jeney Gusztáv.

Az alispáni jelentésből.

Az 1886. évi XXI-ik t.-cz. 68. §. s) pontja, valamint az eddigi gyakorlatnak megfelelően, van szerencsém vármegyénk közigazgatásának és az ezzel összefüggő ügyeknek állapotáról jelentésemet, — mely a múlt évi augusztus hó 1-től december hó végéig terjedő időszakot foglalja magában, — a következőkben tiszteltetel elterjeszteni:

A felnöttek közegészségi állapota általában kielégítő volt.

A gyermekek közegészségi állapota nem volt kielégítő, mert a heveny gyomor, bél- és tüdőhurutok igen nagy számban fordultak elő, s azon kívül a kanyaró és vörös Nagykanizsa város, kanizsai, pacsai járásokban járványosan uralkodott s a roncsoló toroklobb szórványos megbetegedési esetei igen gyakran fordultak elő, melynél a halálozás 52%-ot ért el.

Trachomás beteg gyógykezeltetett 3203, ebből gyógyult 619, elhalt vagy távozott 83, maradt az év végén kezelés alatt 2501.

Az 1900. évi védhimnifoltás október hó 1 én bezárattott s a jegyzőkönyvek a nagyméltóságú m. kir. belügyminiszteriumhoz felterjesztettek, melyek szerint először oltattott 13876 egyén, ezek közül eredménytelen volt 149; — újraoltattott 12402 egyén.

Bonczvizsgálat rendőri tekintetből 13 esetben teljesített, ezeknél a halál legközelebbi oka volt 3 vízbeesés, 1 felakasztás folytán — fulladás, 3 szívshühűdés, 2 mérgezés, 1 tüdőlobb, 1 agrázkodás, 2 véres agyaguta.

Külső hullaszemle 55 esetben ejtetett meg: súlyos sértés bejelentett 32.

Öngyilkoságot 22 egyén követett el, ezek közül 2 villót, 1 mérget — ivott, 9 felakasztotta magát 6 agyonlőtte magát, 2 vízbe ugrott, 1 ereit felvágta és 1 hasba szúrta magát.

Véletlen szerencsétlenség általi halálnak 28 egyén esett áldoztává és pedig: 5 vízbefulladás, 2 a terhes szekér általi, 1 a bika általi, 5 a ledűlő föld általi, 1 a ledűlő fa általi — agyonnyomás, 1 a villám általi agyonütés, 5 égési sebek, 2 leesés folytán szenvedett sérülések, 1 alma evés közbeni fulladás, 1 arzenal való véletlen mérgezés, 1 a malom kereké általi összezúzás és 2 leforázás következtében haltak el.

Szerencsétlen szülés előfordult 9 esetben.

Elmekórnak 7 esete képezte a hivatalos beavatkozás tárgyát, ezek közül 3 mint közveszélyes, kórházba szállítottott, 4 pedig házi ápolás alatt hagyattott.

A hasznos házi állatok egészségi állapota, a sertéseket kivéve, kedvezőnek mondható, mert a lefolyt időszak alatt semmiféle járványos, vagy fertőző betegség nem fordult elő.

A sertésvész szűnő félben van, amennyiben a vármegyének még csak 5 községe van zárlat alatt.

Van szerencsém Zalavármegye népoktatás-ügyének ezen időszakot felőlelő állapotáról a következőket jelenteni: A utolsó tanév statisztikai adatai szerint a tankötelesek száma 79.611. Valáskorra nézve: Róm. kath. 73.392. Görög kath. 8. Ev. ref. 2210. Ág. ev. 1.476. Unitárius 2. Izraelita 2.523. A tankötelesek nyelv szerinti viszonya: Magyar 59.434. Német 151. Horvát 15.193. Veng. 4. 225. Tót 6. Egyéb 2. A vármegye tanintézetét 64.853 tanköteles látogatta.

Van Zalavármegyében 10 polgári iskola, 2 felső népiskola, 420 elemi iskola, 8 iparos tanonciskola, 3 kereskedelmi tanonciskola, 20 gazdasági ismételő iskola. Az elemi iskolák évi fenntartása 975.201 kor. Az államiaké 255.212 k. A községieké 163.908 kor. A felekezetiéké 556.081 kor. A vármegye 10 polgári iskolájának és 2 felső népiskolájának évi fenntartása 189.180 kor. Ekké az elemi polgári és felső népiskolák évi fenntartása: 1.164.381 kor.

A vármegye tanítóinak száma 707. Képesített 636, nem képesített 71.

A nem képesítettek közt vannak az óvó- vagy tanítóképzőt teljesen vagy részben végzett, de még oklevelet nem nyert egyének is.

A nem képesített tanítók szaporodásának oka most is a nagy tanítóhiány, mely ismételtén kiírt pályázatok dacára is lehetetlenül teszi sok esetben az üresedésben levő állásoknak okleveles tanítókkal betöltését.

A kisdövedelmet 19 kisdövedova, 7 állandó gyermekmenedékház, 35 nyári gyermekmenedékház szolgálja.

Évi fenntartásuk 36.715 koronába került. A törvényhatósági közúti szolgálatra vonatkozólag a következőket van szerencsém előterjeszteni:

A törvényhatósági közúti hálózat az 1899. évben 1191.879 klm. volt.

Miután a törvényhatósági közgyűlés a galambok—komárvárosi utvonalka a törvényhatósági utak sorában való felvétele iránt újabb határozatot hozott s miután ezen határozat a kereskedelmi m. kir. minister ur Ó Excellenciája 1900. évi június hó 27-én 42931. szám alatt kelt rendeletével jóváhagyta, az 1899. évben kimutatott 1191.879 klm. utalhálózat 1196.744 klm.-re növekedett. Ez okból szükségessé vált egy utkaparó állás rendszeresítése is, minek folytán az utkaparók létszáma 150 főről 151 főre emelkedett.

Ezen nagy kiterjedésű törvényhatósági közúti hálózat az államépítészeti hivatal személyzetének tevékenységét nagy mértékben igénybe veszi.

Az 1900. évre előirányzott és szabályszerűen engedélyezett fedanyag szállítása és az utfenntartás körül felmerülő egyéb munkák és építkezések általában kellő időben fejeztettek be és szabályszerűen felhívásigáltak.

A szabálybiztonság egy mérgezési kísérleten kívül megzavarva nem lett; a vagyonbiztonság Zalaszentróth nagyközségben egymásután három ízben zavartatott meg tüzvéssz által, melynek oka minden kétséget kizárólag gyújtogatás volt, de a tettést a legerélyesebb nyomozás dacára kipuhatolni nem sikerült. Fordultak még elő a vármegye egész területén egyes betörések lopások és apróbb tolvajlasi esetek, tettesei azonban legnagyobb részben kézrekerítették, s az illetékes hatóságoknak átadva lettek.

A m. kir. csendőri őrjáratok által letartóztatva lett: gyilkosságért 1, szándékos emberölésért 3, az ember élete és testi épsége elleni cselekményért 9, rablásért 7, rablás kísérletért 1, gyújtogatásért 4, lopásért 86, vagyon elleni cselekményekért 5, szemérem elleni cselekményért 2, hatóság elleni erőszakért 1, egyéb bűncselekményekért 2, továbbá különböző kihágásokért 110 egyén vezettetett elő a közigazgatási hatóságokhoz.

A közigazgatási viszonyokat illetőleg tisztelettel jelentem, hogy az összes termények október hó folyamán betakarítottak, s az őszi vetések a kedvező időjárás következtében bevégeztettek. A vármegye területén a jobb módúak csekély borkészletük eladása és marhák értékesítése által fedezik szükségleteiket; a köznép trágya kihordással és faszükségletének beszerzésével van elfoglalva, a városok közelében lakók jégfuvarozással találnak keresetet. A szegényebbje uradalmi erdőgazdaságoknál tűzi-, ől- és épületfavágás, illetve faragással jut kenyérhez. — Gabonamennyiség a felesleget a gazdák már az őszzel értékesítették kincstári, községi és megyei tartozásuk fede-

zése céljából ugyannyira, hogy ma már eladni való gabonája a gazdáknak nincsen. — Bortermés a balatonmelléket kivéve, hol a mostanihoz hasonló jó szüret már rég nem volt, a phylloxera és a nagy mértékben fellépett peronospora és lisztharmat pusztítása következtében csekély, különösen ott, hol a védekezés nem szakszerűen eszközöltetett, oly rossz minőségű, hogy egyáltalán nem értékesíthető, a nagyobb gazdák pedig az eladás alá kerülő boroikon az alacsony árak miatt tudani nem képesek. Általában véve, tekintettel a kamatláb felszokására, a rossz pénzvisszonyokra, az általános gazdasági válságra, a lakosság megélhetési viszonyai nagyon nehezek, teljes erőfeszítéssel kell küzdeni a mindennapi megélhetésért. A lefolyt időszak alatt nagyobb elemi csapások a lakosságot nem érték.

A pénzügyi adminisztráció terén fennakadás nincs; az egyenes adók összeírása és kivétési munkálatai folyamatosan vannak. A kincstári tartozások befizetése körül az eredmény elég kedvező volt, ugy a közvetlen, mint a közvetve fizetők igyekeztek tartozásaikat leróni, sőt vannak községek, melyeknek hátraléka egyáltalán nincsen.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Ministeri jutalmazás.** A földmivélségi m. kir. minister Harmat Nándor dráskovecki jegyzőt a munkásnép foglalkoztatása érdekében kifejtett tevékenységeért 200 kor. jutalomban részesítette.

— **Eljegyzés.** Dörner József csáktornyai illetőségű, Jászberényben állomásozó huszár-örzmeister eljegyezte Engelsberg Mariska kisasszonyt.

— **Halálozás.** Zalavármegye nemesi pénztári és alapítványi választmánya mély fájdalommal tudatja, hogy forrón szeretett elnöke nagyságos Pallini Inkey László ur. folyó évi február hó 3-án Budapesten meghalt. A boldogult folyó február hó 5-én, délután 3 órakor fog Nagy-Récsén örök nyugalomra térteni. — Zala-Egerszegen, 1901. febr. 4-én. Áldás hamvaira!

— **A Szépitő-egyesület közgyűlése.** Csáktornyan a Szépitő-Egyesület f. hó 3-án tartotta meg Morandini Bálint elnökelete alatt évi rendes közgyűlését. Az ülés megnyitása után Baumann Zsigmond az egylet jegyzője felolvassa a múlt évről vonatkozó terjedelmes elnöki jelentést, majd a számvizsgáló bizottság tette meg a jelentését. E szerint a múlt évben bevétel volt: a) Pénzkészlet 4 k. 84 f. b) Tagságiadójából befolyt 538 k. c) Gróf Festetics Jenő adománya 400 k. d) Perselyek után befolyt 3 k. 29 f. e) Csáktornya város adománya 1200 k. f) Takarékpénztárak adománya 240 k. g) Széna eladásából befolyt 39 k. h) Járdaik után befolyt 101 k. Összesen 2528 k. 43 f. — Kiadás: a) Napszámokora 514 k. 20 f. b) Fák vételára 21 k. 70 f. c) Törlesztés váltótartozásra 900 k. d) Kamat 149 k. 63 f. e) Különféle számlák 132 k. 61 f. f) Szolga fizetése 120 k. g) Kavics számla 621 k. 60 f. Összesen 2459 k. 74 f. Pénzkészlet 68 k. 69 f. — A jelentés alapján a közgyűlés a felmentvényt minden irányban megadja. — Csáktornya nagyközség képviselő-testületének a »Barak« csárda telekjének befásítására vonatkozó indítványát az egyesület helyesléssel tudomásul veszi, s annak keresztülvételét — mihelyt pénzügyi viszonyai megengedik — megkezdi. — A dráva-szt-mihályi temetői utnak további rendezése is tervbe vétetett. — Molnár Elek indítványára végül az elnökségnek jegyzőkönyvi köszönetet szavaz a közgyűlés buzgó működéséért.

— **Alsó-Lendva** község kérelmére a m. kir. kereskedelmi minister megengedte, hogy ott a keddi hetivásárok sertés és borjú felhajtással tartassanak meg.

— **Csete Lajosnak,** a helyben működő szintársulat kitünő komikusának e hó 12-én kedden lesz a jutalomjátéka, mely alkalommal egyik legkitünőbb alakításában, az »Ingyenélők«-ben szerepel. Csete Lajost, ki már több derült estét szerzett a közönségnek, ezuttal különös jóindulatába ajánljuk b. olvasóinknak.

— **Művész- és tánczestély.** Csáktornyan, a »Zrinyi« szálló disztermében 1901. febr. hó 16-án a csáktornyai izr. nőegylet javára Zilahi Gyula ur. a budapesti nemzeti színház tagjának közreműködésével művész- és tánczestély tartatik. Rendező-bizottsági tagok: Dr. Viola Vilmos elnök, Reich Jenő jegyző, Neumann Róbert pénztáros. Benedikt Béla, Graner Miksa, Hirschmann Adolf, Löbl Rezső, Neumann Zsigmond, Rosenberg Richárd, Székely Vilmos, Taussig Arthur, Weisz Miksa, Weisz Victor, Wollák Rezső. — Kezdetre 8 órakor. Belépti-díj személyenkint 3 korona, családjegy 8 korona. Felülfizetésekközzönnettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. — Az estély műsora: 1. Az élet! (La vie.) Id. Coquelin kedvenc monologja. Francziából fordította Gabányi. 2. A föld és népei. Kultur-historico geographico humoristicus előadás. Dr. Shulphuricus nyomán írta Gabányi és Zilahi. 3. A tolvaj. Magánjelenet egy bál után. 4. Szombat este. (Egy bányász szerencsétlensége) írta Gabányi.

— **Az idei ujonczozás vármegyénkben.** Perlakon: márczius 2, 4, 5, 6, 7. Csáktornyan 9, 11, 12, 13, 14. Alsó-Lendván: 16, 18, 19, 20, 21, 22. Zala-Egerszegi járás: 26, 27, 28. Zala-Egerszeg város: 29. Zala-Szent-Grotholn: ápril 1, 2, 3. Sümegen: 10, 12, 13. Tapolczán: 15, 16, 17, 18. Keszthelyen: 20, 22, 23. Nagy-Kanizsai járás: 25, 26, 27. Nagy-Kanizsa város: 29, 30. Letenyén: ápr. 15, 16, 17. Nován 19, 20. Pacsán 22, 23, 24-én.

— **Balázs vásár.** A múlt hétfőn Csáktornyan tartott országos vásár — dacára a kedvező időjárásnak nagyon lanyhán folyt le. Ugy a szarvasmarhák mint egyéb árúkban bizony nagyon csekély volt a kereslet.

— **A csáktornyai Önk. Tüzlőt-Egylet** f. hó 2-án tartotta meg szokásos évi táncmulatságát, mely ugy anyagilag mint jövedelmében nagyon sikerült. Az első négyest 24 pár táncolta. A táncvigalom jövedelme 394 k. 90 f., kiadása 201 k. 48 f. A tiszta jövedelem 193 k. 42 f. Felülfizetni szivesek voltak: Antauer József 2 k. Antonovics József 2 k. Berynyák Károly 6 k. Benedikt Ármén 2 k. Benedikt Béla 4 k. N. N. 2 k. Charmatz Jónás 2 k. Dénes Béla 2 k. Dittrich János 3 k. Farendla Mórné 2 k. Fejér Jenő 2 k. Friedl János 10 k. Friedenthal Sándor 1 k. Golub Antal 3 k. Graner Miksa 2 k. Dr. Hajós Ferencz 4 k. Horváth János 3 k. Heilig József 1 k. Heinrich Miksa 1 k. Heissig Ferencz 2 k. Herzer Izidor 1 k. Kayser Lajos 2 k. Kemény Jakó 1 k. Köhn Hermán 2 k. Kollarits Mihály 4 k. Kolbenschlag Béla 2 k. Koppár Sándor 1 k. Kósz Ferencz 3 kr. Dr. Krasovecz Ignác 2 k. Leimdörfer N. 1 k. Liszkay Sándor 2 k. Löbl Rezső 2 k. Mayer Herman 2 k. Mayer Károly 2 k. Özv. Márczius Mihályné 50 f. Molnár Elek 2 k. Molnár Gáspár 4 k. Morandini Bálint 10 k. Morandini Román (N.-Kanizsa) 2 k. Mózes Bernát 3 k. Neumann Salamon 2 k. Nuzsy Teréz 2 k. Nuzsy Mátyás 10 k. Pecornik Ottó 8 k. Pethő Jenő 4 k. Pintács József 240 k. Pollák Gyula 1 k. Probst Ferencz 2 k. Puhár Mátyás 2 k. Reich Sándor 1 k. Rosenberg Lajos 4 k.

Rosenberg Rezső 4 k. Sulleg János 2 k. Stein Bertold 2 kor. Stolczer József 2 kor. Strausz Sándor 4 k. Schwarz Jakab 4 kor. Dr. Schwarz Albert 2 k. Schwarz Izidor 1 k. Salon Péter 4 k. Szabényi Lajos 2 kor. Szeivert Antal 4 k. Tóth István 10 kor. Ulicsny Károly 2 k. Villamvilágítási telep 20 k. Vidovics Pal 4 k. Weisz Miksa 2 k. Wolják Rezső 5 k. Zakál Henrik 2 k. Ziegler Kálmán 6 k. Zrinyi Károly 1 k. Összesen 200 k. 90 f. Foga Ják a nemesszövület felül-fizetők az egylet díszinté köszönetét.

— **Halálozás.** Parcesics Ottó cs. és kir. mentefelvi százados, a palini teleposztály parancsnoka e hó 4-én rövid szenvedés után elhunyt. A vidékünkön is ismert és köztiszteletben álló mentefelvi parancsnokot a megye intelligenciájának nagy részvéte mellett temették el e hó 6-án. Áldás poraira!

— **A mura-csányi önk. tűzoltó-egylet** Mura-Csányban a Friedrich-féle vendéglő helyiségében 1901. évi február hó 17-én a perlaki tűzoltó-zenekar közreműködésével táncszertélyt rendez. Belépti-díj személyenként 50 fillér. Kezdete este 7 órakor. Tűzoltók egyenruhában belépő díjat nem fizetnek.

— **Népszámlálási adatok.** A szoboticzai körjegyzőséghez tartozó községekben az idei népszámlálás alkalmával összeirtak összesen 4899 lelket, (1891-ben 4085 volt a lélekszám.) A 10 évi szaporodás csak 94, a mi onnan van, hogy egyes községek közül az utóbbi években egész családok szolgálathal léptek a drávántúli uradalomba (majorokba), úgy hogy ezekben a községekben elég nagy mérvű apadás mutatkozik. A kivándorlás oka a szegénység. A fentebbi szám következőleg oszlik meg községenként: 1. Benkoveczen van 340, 1891-ben volt 324 ember, 2. Derzsimezőrezen van 556, volt 507, 3. Jureseveczen van 348, volt 312, 4. Orehovizán van 818, volt 823, 5. Páloveczen van 615, volt 654, 6. Podbrest és Szent-Kereszten van 657, volt 559, 7. Szoboticzán van 718, volt 705, 8. Sztreleczen van 209, volt 182, 9. Stefáneczen van 378, volt 425, 10. Vullárán van 260, volt 314. A mint a fentiekből kitűnik szaporodás csak 6 községben van, míg a többi négy községben apadás mutatkozik.

— **Csáktornyai gazd. teli tanfolyam vizsgája s záró ünnepélye.** A Csáktornyan rendezett tanfolyamok második kurzusa is vége felé jár. A tanfolyam vizsgája és befejezése f. hó 22-én délelőtt 8 óratól 12-ig tartatik meg. Ugyanezen alkalommal a tanfolyamon készített háziipari tárgyak is ki lesznek állítva, s vizsgálat után a megmaradó tárgyak azonnal eladatnak. A tanfolyam vizsgálatára az érdeklődő közönséget s a környék kisgazdáját ez uton tisztelettel meghívja a tanfolyam vezetője.

— **Színészetiünk.** Január 31-én, azaz esütörtökön Szitay László juttatónjétkéül színré került »A kornevilli harangok« cz. operett, a melyen kiválóbban játszott Szitay (Márki), Fekete (Gáspár), Csete (bíró), Kövi Juliáska (Greniső), Abonyi Teréz (Zsermén), Medgyesi Erzs (Szerpolette). — Vasárnap, f. hó 3-án két előadás volt Délután félhely-árrakkal színré került »Az arany kakas«, este pedig Bokor J. »Mária bátyja« cz. népszimtművét adták elő. A darab sikerét Medgyesi Erzs (Zsuzsika), Fehér (Halmos), Medgyaszai Ilon (Mária), Kovács (Körmös Ferkó) segítették elő. Jól játszott még Szitay (Pista), Abonyi T. (Erzsi), Csete (Erős). — Hétfőn »Katonák« cz. darabot adták. Jól játszott Fehér (főhadnagy), Szirmay Jozefine (Anna), Dobos (Marjai) és Horray Gy. (Brandt kapitány). — Kedden Medgyesi Erzs juttatónjétkéül színré került »A suhancz«, melyre nagy számban megjelent a közönség. Az előadás kitűnően sikerült, amit

főképp Medgyesi Erzsnek lehet tulajdonítani. A többi szereplő is mind igen szépen játszott. — Szerdán »A tartalékos férj« került a színré, melyen figyelemre méltóan játszott Fehér (Timár), Horray (Brenesám), Szitay (Hólag), Csete (Bukovics), Szigethy (Oszkár), Szirmay (Dorottya). Tud

— **Fedeztetési állomások Muraközben.** A földmivelésügyi m. kir. miniszter Muraköz területére az 1901-ik évre a következő fedeztetési állomásokat engedélyezte: Alsó-Dombor 2, Dráva-Egyház 2, Dráva-Vásárhely 2, Mura-Csány 7, Mura-Szerdahely 5, Mura-Szent-Márton 3, Novákovecz 3, Szoboticza 3, Zala-Ujvár, Zsedény 2 ménnel; vagyis Muraköz területére 11 fedeztetési állomást engedélyezett összesen 35 ménnel.

— **A hű hordár.** Nem a szó szoros értelemben vett, s számmal ellátott hordárról van itt szó, hanem csak azok bizonyos fajtajáról szól az ének. Ideje volna, ha a városi rendőrség egy kissé jobban szemügyre venné azokat a czuczilista kinczésű szegénylegényeket, a kik ott a vasúti perronon oly ásiolva és üres gyomorral várják minden vonatnak érkezését, mert ettől sok jót és üdvöset remélnek. A mult hó 28-án Zsemlics György beliczai illetőségű csavargó is, — ki némelykor igen, gyakran azonban nem, leg-több-szor sohasem volt képes jóllakni, — ott oláklodott a vasúti állomáson, várva, hogy talán akad valaki, a ki őt falhasználja, s így segít valamit nyomorult helyzetén. Hát bizony akadt is dolga! Kornitzer Miksa, helybeli bodega-üzlet tulajdonos ugyanis a nevezett napon a varasdi vonattal érkezett Csáktornyára, 26 kor. értékű élelmi cikkel tartalmazó csomagját átadva egy suhancznak, ki annak hazaszállítására vállalkozott. A csomagban levő sonka, parizer, frankfurti stb. illata azonban annyira csiklandozta Zsemlics orrát, hogy ő a reá bizott élelmi szerekkel eltűnt. A csendőrség minden irányban keresi a most már talán jóllakott csavargót.

— **Tyuktolvaj.** Kálacsécz János felső-vidafalvi lakos kárára f. hó 1-én zártatlan tyukolából 19 drb tyuk 30 k. 40 f. értékben eltűnt. A csendőrség csakhamar ráakadt a tolvajra Jelenics Róza dráva-szent-iváni lakos személyében, ki tettét föredelmesen beismerte. Az ellopott baromfiakból kettőt meg is találtak nála, a többieket azonban — a tolvaj nő állítása szerint — Csáktornyan adta el a piacon.

— **Elriasztott tolvaj.** Perlakon a mult hó 27-én este 9 órakor az Alsó-Muraközi lakarekpenzár helyiségébe az ablakon egy ismeretlen egyén be akart hatolni, de az emeleten lakó dr. Böhm Szidney igazgató észrevette, mire a tolvaj még idejekorán elmenekült.

— **Ki akar egyéves önkéntes lenni?** Bizonyára van olvasóink között több fiatal ember, ki annak idején tanulmányait félbehagyta, s így a 3 éves terhes katonai szolgálatnak néz elébe. Debrecczen már évek óta sikeresen működik az országszerte kitűnő hírnévnek örvendő Lieh t b l a u A l b e r t-féle miniszterileg engedélyezett katonai előkészítő tanfolyam, (tanbizottság: eddei Draugent János ny. m. kir. honvédezés és Mayer Adolf ny. cs. és kir. őrnagy) melyben azon ifjak, kik még sor alatt nem állottak, foglalkozásukra és előkészültségükre való tekintet nélkül rövidesen megszerezhetik az egyéves önkéntesi jogot. Felvilágosítást és prospektust készséggel küld Lichtblau Albert igazgató Debrecczenben.

— **Tolvaj cseléd.** Jambrovics Mária göröcsiczai illetőségű cseléd, ki Mlinárics Antal verhoviczai lakosnál volt szolgálásban, mult hó 23-án gazdájának zártatlan szekré-

nyéből 1 drb 10 frtos, 1 drb. 5 frtos bankjegyet és 1 drb 20 fillérest, összesen 30 k. 20 f. pénzüsszeget ellopott. A stridói csendőrségnek sikerült a tolvaj kézrekeríteni, ki — midőn elfogták — azt adta elő, hogy a lopásra atyja, Jambrovics Márton birta rá.

— **Négyéves gyujtogató.** Leszjak Tamás erzsébetlaki földmivesnek a pajtája mult hó 26-án a déli órákban kigyulladt, s nagyobb mennyiségű takarmány, gazdasági eszköz és egy sertésöl a tűz martaléka lett. A kár 664 kor. Az épületek biztosítva nem voltak. A tűzet a károsultnak 4 éves Ferencz nevű fia okozta olyformán, hogy a fiu felügyelet nélkül a szobában magára hagyatott, ott néhány szál gyufát talált, ezeket magához vette s a pajtában összerakva volt szalmát meggyújtotta.

— **A Horgony-Pain-Expeller** igazi, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már több mint 27 év óta mindig készletben van. Hátfájásnál, csípőfájdalom, fejfájásnál, köszvényélnél, csúznál stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító-hatásuaknak bizonyultak, sőt járványkórnál, minő: a kolera, hanyóhasfolyás, az altstnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitűnő háziszerré jó eredménytel használható bedörzsölésként az influenza ellen is 40 kr., 70 kr. és 1 frt üvegenkénti árban a legtöbb gyógyszerárban készletben van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozottan mint »Richter-féle Horgony-Pain-Expeller« vagy »Richter-féle Horgony-Liniment« kéréndő és a »Horgony« védjegyre kéünk figyelni.

Kedvező tudósítás turkevei levelezőnkől.

Levelezőnk utján ezen városból oly eseményről értesülünk, a melynek nyilvánosságra hozatala értékés tudósítást nyújt. Olvasóink közül azért köszönettel lesznek irántunk.

Nánassy Lajos ur Turkevei, a ki általános gyengeségen szenvedett és a dr. Williams Pink-labdacsai néven az egész világon nagyon jól ismert gyógyszer használata, a következő levelein közli az ezen kezelést által elért eredményeket.

Már több hónap óta hasznos eredménnyel alkalmazom a dr. Williams-féle Pink-labdacsokat és tulboldog vagyok általuk. Magas fokú vérszegénység konstaltálam magamon azelőtt és ma rendkívül megerősödve érzem magamat. Gyógyuláson befolyésként tekinthető és hogy azt végérvényesen biztosítsam, ezen kezelést még egy darabig folytatom.

Általános gyengeség áll be, az étvágy megcsappan, általános laukadást észlelünk minden tagunkban, heves fő-fájásunk, derekfájásunk és oldalszárunk van. Az álmot teljesen hiányzik és az éjeleket kinszenvedésé változtatja. Ezek a vérszegénység jelenségei, a melyek a Pink-labdacsok által kétségbevonhatlan hathatósággal legyoztetnek, a melyek a vérnek újölt helyreállítól és az idegek erősítő tulajdonságainál fogva még a vér erőtlenedéseből keletkező betegségeket is meggyógyítják, mint sápkór, gyomor- és bél-bajok, rheuma, valamint oly idegölőtli gyengeség úgy férfiaknál, mint nőknél, mely türelmetlenségből vagy egyéb okból származik. A lábakok fokozzák erejüket és az agok újra-élednek a Pink-labdacsok által.

Kapható minden gyógyszerárban, valamint Ausztria-Magyarország fővárosában **TORÓK JÓZSEF gyógyszerész-nél**, (Budapest, Király-utca 12.) 1 frt 75 kr-ért dobozonként, vagy 9 frt-ért 6 dobozonként.

Szerkesztői üzenetek.

Csáktornya J. G. Szivesen s örömmel adtam helyet soraidnak abban a reményben, hogy az illetékes körök felszólalásodat figyelemre méltítják. A Zrinyi szoborra nézve legközelebb mondjuk el már hónapokkal ezelőtli kész közleményünkben nézetünket. Hisszük, hogy tervünknek lesz annyi jó barátja, a mennyi szükséges ahhoz, hogy az ige testé legyen.

Budapest. K. J. és muraközi társainak. Igen szép, hogy Önök hazánk fővárosából is figyelemmel kísérik szülővidékünk hazafias mozgalmait. Hozzánk intézett hazafini érzéstől áradó becser soraitak nem közölhetjük, mert ehhez nincs elég terünk. Hanem örömmel veszdünk arról tudomást, hogy Önök a fővárosban csak egy kikereskednek a csáktornyai keresők ifjak önképző körének sikeres felett, mint mikor iltthon annak tagjai voltak.

Zágráb. Ha van egy kis ideje, kérnénk ismét akár el-beszéltél, akár pedig közgazdasági vagy más ilyen közle-ményt! Szívélyes üdvözlőt!

Felolós szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lapulajdonos:

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR.)

Sve pošiljke se tičuće zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, **Margitai Jožefa** urednika vu Čakovec.

Izdateljstvo:

Knjžara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor

Pojedini broj: koštaju 20 fill

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse« »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

Ljubav k Bogu — življenje duši.

*Došel sem, da ognja pošljem na zemlju, nikaj drugo nečem nego da se vužge.
(Luk. 12, 49.)*

Kad vidimo srečnoga i zadovoljnoga človeka, onda velimo: Ov človek je blažen. Kad smo mi ljudi blaženi, onda željimo i druge vćiniti blaženimi, ili smo pripravljeni s njimi podeliti svoje blaženstvo. —

A kad mi ljudi tak delamo, koji samo malo pravoga blaženstva posjedujemo, a kak nebi to hotel vćiniti neizmerno dobri Bog, koji je neizrečeno blažen! O hoće! hoće! Kaj ne znate, da je stvoril na milijone Angelov i Judih samo zato, da more na nje zlejeti vřelo svoje ljubavi i ogenj svojega življenja.

Blaženstvo je samo vu ljubavi jako i veliko, vu ljubavi k dobroti . . . Najveće je blaženstvo samo vu ljubavi jako i veliko, vu ljubavi k najvećoj dobroti — Bogu. — Pak zato je Bog moral iskati i denes išće ljubav od ljudih, kajti njim je dal svoju ljubav i kajti ih hoće vćiniti blaženimi. —

Nega vekše žalosti, nego ljubiti nekoga a od njega ne biti ljubljen. Kaj bi bilo žalostneše od toga, kad bi gazda svoje družinće, dobro mu činil, a ono bi ga prekli-

njalo i ne ljubilo? To žalost mi činimo Bogu, ar ga ne ljubimo a on nas neizrečeno ljubi, a vu toj našoj nemarnosti je naš grěh i naša smrt!!

Zakaj se obraćamo od Boga, koji nam s ljubavju donasa življenje i sreću? Zakaj? Morti se zato obraćamo od njega, kaj nećemo biti srećni, kaj nećemo živeti? O hoćemo! hoćemo biti srećni! Hoćemo takaj i živeti, te ono nam je milo i drago! A zakaj onda ne ljubimo Boga? Zakaj? Im znamo, da nas nikaj ne sprečava — — nikaj . . . !

Pak itak nećemo !!

Mi smo vu gobljini kmice i slaboće! O Bog! O Bog! obrni nas na pravi put svojom velikom ljubavju. Padamo zbog teškoće svoje slabosti kakti ptica, vu kojoj je vgaslo življenje, te samo zato pade doli . . . i nemore vu visine leteti . . . ar joj je vgasnulo življenje. I vu nami je vgasnula ljubav k Bogu, pak se zato svojim srcem ne moremo zdignuti vu visine nebeske do Boga.

Vidimo, da bez pomoći Božje nijedna druga sila vu nami nemore vužgati iskricu ljubavi, a bez ljubavi smo mrtvi . . . smo grešni.

Spoznavamo svoju slabost, pak zato molimo Onoga, koji nam je dal slobošćinu, da ga smemo moliti, naj nam napuni našu srca onim, kaj je vu Njegovom srcu.

O ljubav, koja navěk goriš i nigdar ne prestaješ goreti . . . vužgi i nas!

Medjimurski ladjar.

Vrabc kakti tolvaj.

Znameniti dogodjaj poveda Hoffer filozof od vrabca. Do vezda smo samo to znali od njeda, da je nevaleš, ali od vezda i to snamo, da je hudovoljni rauber, napastojnik. Hoffer dogodjaj sledeće pripoveda:

Poznato je — tak veli — da nevalanec vrabc krade, živahni se gde je samo moguće. S kakovimi lukavnimi očima gleda iz grane škorca, kak črve kopaju i kak sposobno odnese njim spred nosa masten falat, to je poznato. Ali, kaj vezda hoćem povedati, to nemişlim, da bi bil gdo videl pred menom. Pred nekojimi ljeti sam na tretjim štoku jedne hiže stanovao, od kud je lépi izgled bil na čelu okolicu i lahko sam opažoval veselih ptičicah življenje. Naproti našoj hiži je bila jedna na jeden štok zidana hiža, koja je imala jednoga na protuletje nē hasnuvanoga dimnjaka. Vu ov dimnjak se je nastanil jeden par pastorkah (pastirčica) i tam si je sagradila lépu gnjezdu. Ove ptice sam opažoval od onda kak su k gnjezdu prvu slamu donesle, pak tija do onog težkog ali ipak blaženog vremena.

Z A B A V A**Tko je počel prvi žgati žganicu?**

Napisal Tolstoj.

Jeden siromaški polodolavec otišed je jednoga dneva na zemlju orati. Doma nije nikaj jel, a sobom je vzel sam jeden komadić kruha. Kad je došel na zemlju, slječe si kaput i dene ga za jedan grm a pod kaput dene kruha. Kad se je konj vtradio a polodolavec zgladnil, izpregne konja, da se pase, a sam otide k kaputu, da malo založi. Ali kad je pod grmom zdignul kaputa, nije našel kruha. Iskal je kruha, iskal, preobrne kaputa sad na jednu a sad na drugu stranu . . . stepal ga je, kruha nema i nema. To mu je bilo malo čudnovato ar nije nikoga videl koji bi bil onud hodao, bilo mu smešno . . . ali ga je itak netko vkral.

Kaj mislite, tko je bil taj tat? Nitko drugi nego vrab. Dok je najme polodolavec oral, došel je vrab i vkral mu je kruha, pak se je skril za grm, da posluša kak bude polodolavec preklinjal. Ali vrab se je vknil vu računu. Istina, bito je teško gladnomu i zmućenomu oraću ali se je batrivel vlećeti: Od glada ne budem vumerl, a on, koji si je mojega kruha odnesel, zasegurno je bil

potreben — pak naj mu bude na zdravje! Otišed je zatim k zdencu, napiš se friške vode, malo si je počinul, zapregel konja i počel (nazaj) na novo orati.

Vrab se zasramil, nije mogel orača na grěh napeljati. Otišed je vu pekel k najstarešemu vrabu i povedal mu je kāk je vkral polodolavcu komadić kruha i kak je polodolavec mesto kletve izrekel: na zdravje mu bilo.

Najstareši vrab se je rasrdil.

Bedasto si napravil. Na to bi jako lepo bilo, kad bi prosteši muži i njihove žene sebi vzele tak lépu navadu . . . onda bi naša vrazja služb prepala. Ja to ne morem trpeti. »Idi nazaj na zemlju, pak zasluži polodolavcoga kruha.«

Ako toga polodolavca za tri ljeta ne predobiš na našu stran, onda te skopat budem vu svetoj vodi.

Od svete vode vrab pozebe, pak je zato mladi vrab kaj je najštetne mogel došel na zemlju i počel je premišljavati kak bi svoju pravicu popravil. Dugo je mislil i najenkral sve skup zmislil i otišed k tomu polodolavcu služiti. Vzel si se spodobu mladoga poštenoga dečka i pogodil se je pri njem. Kad je bila suša nagovoril je svojega gazdu, da posija žito na vodenu zemlju. Susedom je sve prepalo a njegovo je žito bilo zdravo i

puno zrnja. Siromak je celo ljetu imel kaj jesti a još mu je mnogo ostalo. Drugo ljetu ga sluga navěl, da seme posija na bregu, ar je to ljetu bilo deždovno. Pri drugih ljudih je sve žito poleglo i imelo prazno klasje a njegovu je na bregu bilo lépo i toliko je dobil žita, da nije znal, kaj bi s njim napravil.

Sada sluga (vrab) navěl gazdu žganicu žgati; gazda je sam žgal, sam je pil i drugim je dal piti.

Vrab je potem otišed k svojemu starešini vu pekel i pohvalil se je, da je komadić kruha zaslužil.

Najstareši vrab mu nije hotel mahom verovati, nego je hotel na svoje oči videti. Otišed je s mladim vrazičom k polodolavcu. Polodolavec je najbogobate gazde pozval i žganicom je gostil goste — njegovu ženu je dvorila prihodnika. Kad je po redu ponujala gostom žganicu, zadela se je za stol i prelejala je jednu kupicu. Polodolavec se je na nju tak rasrdil, da je počel ženu špotati: »Ti vrazja budala!« »Kaj nemoreš paziti, nego takvo blago po zemlji razlevaš!«

Vrab durne nogom najstarešega vraba.

»Glej« reče mu šepetajuć, sad ne veli: **na zdravje mu bilo!**

Polodolavec je samo špotal i vezda je

kad su si mlade hraniti počele. Ali jedan dan sam spazil jednoga vrabca, kojega gnjezdo je poleg hiže vu jednim obloku bilo, da je tam stal pred gnjezda pastarčice i od starih je maltu zahteval, kad su mladim donesli jesti pak i bez svake šale njim je zel vun iz kljuna da svojim navék gladnim mladim nese.

To me je tak zanimalo, da sem sve slobodno vréme na opaženje napastnika vrabca obrnul pri obloku. Vidol sam, da osobito muž-vrabec je bil on, koj je rauberiju, napastovanje teral, žena-vrabec je samo negda — negda bantuvala pastirčice. Ove siromake je ponašanje vrabca tak sdvojenim delo, de su sa vu kljunu donešenom hranom, negda 10 minut dugo stale na bližnjim krovu, da nešiju vréme, kada vrabec odleti i da onda k svojim mladim letiju, koji su jesti prosili.

Vnogo put njim je dobro zišlo vun, ali vngoput pak je vrabec pred nje skočil i odtrgel njim je od njih črve, koje su si mladim hoteli nesi. Za nekoi dan je čete vrabečja familia ostavila gnjezdu pak vezda — su i mladi vrabci se tam seli pred gnjezdu pastirčica! Za istinu je vredno bilo gledati, kak su se trsile pastirčice, da ipak nekaj dojde njihovim mladim. Obedva su na jedenkrat tam leteli k redovito hasnuvanom izložnim hodniku, pak kak su svi pet mladih vrabci tam bili, jeden je iz met pastirčicah na hitrom skočil na južnu stran gnjezde te je tak nesel hranu mladim. Ali negda je niti tak ně išlo po ruki vrabce vkaniti, jer stareši vrabec je skrill se za drugom stranjom te je tam vdrl na pastirčicu i zel njoj je črva. Tak je to išlo jeden par dni, dok je na zadnje čela vrabečja familia zniknula od onud. Nigdar ni sam videl, da bi pastirčice bile hotele štirati vrabce, kljune nigdar nisu hasnuvale proti njim sigurno su se slabimi čutili. Kak smo predi rekli od letenja, još su i tak činile, da su čista blizu letele vrabcom pak onda su nahitrom hotele prek njega zleteti, ali to njim je redko krat išlo po ruki, jer vrabec je re-

sam natakal. Došel je k njemu jeden siromaski težak, išel je s' posla, lepo se pokloni i sedne i gledal je kak su gosti pili žganicu. Kajti je bil truden zažetel si je i on dve tri kapljice; sedel je i sedel a gazda mesto, da je i ovomu siromaku takaj ponudil jednu kupicu samo je mrdjal vu sebi: »Ja ne morem svakoga žganicom napojiti.«

Najstarešemu vragu se je to dopalo. A mali se je vrag hvalil: Samo počakaj malo, bude tu malo potli još nekaj ljepšega.

Pijuju gosti a pije i gazda. Jedan je drugoga hvalil, jedan se je drugomu lisičić i razgovarjanje njihovo bilo je slatko i glatko.

Veliki je poslušal i prišepne malomu:

»Od toga pila su postali lisice, sada budu svi vu našim skramplima kad jeden drugomu tak vugodno i slatko pripoveda!!

Počekaj malo, odgovori mu mali. Naj spijuju i drugu kupicu. Kakti lisice s repom, tak budu jeden na drugoga, dok koji kojega ne dosegne po nosu. Samo čakaj, tak ti budeju potli kak stekli vuki.

Polodelavci spijuju drugu kupicu žganice, a razgovarjanje njim je bilo sve glasneše i prosteše. Mesto glatkih ti ūih reči,

dovito vun visečeg črva zgrabil i nesmiljeno je zel od pastirčica, kak gud se je ova branila.

— F. —

KAJ JE NOVOGA?

Tuča.

Ne zdavnja pisali smo, da se fje pri nas vu Medjimurju bliskalo i grmelu vu mesecu januaru. Vezda pak čujemo iz Fiume, da je tam 4-ga o. m. velika tuča bila. Tak veliki ledveni komadi su kapali, kak lešnjak.

Koj nije mogel ženu dobiti.

Haver Jozef dobro stojeći gospodar iz Abauj-Szántóa se je 6-ga o. m. strelil, ar je šepavi bil, pak zbog toga nije mogel ženu dobiti. Najzadnjič je vu snoboke hodil k Róth Treziki, pak niti ona nije hotela k njemu za ženu iti. Na to si je Haver život skončal.

Velika nevolja vu Italiji.

Vu Taljanskoj zemlji i to vu Apuliji je yelika nevolja. Više, kak 100 jezer težakov neima nikaj za delati, pak zato niti svakdašnjega kruha si nemreju priskrebiti. Taljanska vlada bude jim vezda 200 jezer lire dala na pomoć, da budu si mogli barem kruha kupiti. Zrok tomu, da neimaju delo, je trsni beteg, koj jim je gorice uništil.

Iz fare Sobotice.

Iz fare Sobotice nam pišuju, da tam popis ljudih kaže sledeće: Vu čeloj fari bilo je pred 10. leti 4805 dušah, a vezda je 4899, tak samo sa 94 dušah je pomnožak. To je premano, a zrok tomu je veliko siromaštvo med pučkom, zbog česa jih vnogo vu Horvatsku se preseliju za biruše v gospoćijah. Benkovec ima 340 duš, pred 10. let

čulo se je zločestih; malo po mali su se počeli svaditi i bilo je za kratek čas potrih nosov. — I domači se gazda med nje zmeša, da jih toboze pomiri ali su i njega nadevetali.

Najstareši vrag gledil sve to, pak muse jako dopalo.

»A dobro! jako dobro!«

Samo čakaj malo veli mali, vrag, još bude nekaj ljepšega došlo.

Čakaj naj spijuju i tretju kupicu. Vezda su stekli, kak vuki, a kad spijuju tretju, onda budu kak i svinje.

J polodelavci spijuju tretju kupicu. Čisto su oslabeli, zruži se jeden poleg drugoga ne znaju niti sami za se. No napokon su se počeli dimo razhajati po jeden, po dva, po tri, svi sa popadali na cesti. Domači gazda, da tobože gosti ne bi išli sami počel ih je sprejavati, ak kaj bi slepec slepca vodil i on se je zrušil i to vu jednu grabu a bila je puna gnojšćice. Lice mu je bilo vu grabi, zamazal se je od glave pak sve do pete i tak zamazan kak svinja je tu hrkal.

To se je još bolje dopalo staromu vragu.

Stari vrag reče mladomu: »Dobro si pilo zmisil, komadić kruha si dobro odstu-

imel je 324, Derzsimorecz ima 556 duš, pred 10 let imel je 507, Jurcsevcez ima 348 duš, pred 10 let imel je 312, Orehovicza ima 818 duš, pred 10 let imel je 823, Pálóvecz ima 615 duš, pred 10 let imel je 654, Podbreszt i Szent-Kereszt ima 657 duš, pred 10 let imel je 558, Szoboticza ima 718 duš, pred 10 let imel je 705, Sztrelec ima 209 duš, pred 10 let imel je 182, Stefanez ima 378 duš, pred 10 let imel je 425, Vullária ima 260 duš, pred 10 let imel je 314.

Koj neće živetl.

Vu Beču je 4-ga o. m. Nemetz Jenő zvani dijak vu prsa si dvě kuglje pustil, da se skonča. Vu špitalu su hoteli doktori iz tela mu vun zeti kuglje, ali Nemetz je počel ritati, buhati sim i tam, kričati, da mu to neviniju, ar on hoće vumreti. Doktori drugač ne su mogli s njim nikaj zvršiti, nego su ga dali zvezati, pak onak su mogli kuglje vkraj spraviti. Diak bude ozdravil. Siromak je jako zalublen, zbog toga se je hotel skončati.

Novačenje.

Assentacija bude letos vu našoj varmegiji vu sledećim vremenu: Vu Preloku 2, 4, 5, 6, 7-ga marciusa, vu Čakovcu 9, 11, 12, 13, 14-ga marciusa, vu Lendavi, 16, 18, 19, 20, 21, 22-ga mariusa, vu Zala-Egerszegu 26, 27, 28, 29-ga marciusa, vu Zala-Szt-Gróthu 1, 2, 3-aprila, vu Sümegu 10, 12, 13-ga aprila, vu Tapolci 15, 16, 17, 18-ga aprila, vu Keszthelyu 20, 22, 23-ga aprila, vu Kaniži 25, 26, 27, 29, 30-ga aprila, vu Letenji 15, 16, 17-ga aprila, vu Novi 19, 20-ga aprila, vu Pacci 22, 23, 24-ga aprila.

Iz Preloka.

Iz Preloka čujemo glas, da je 27-ga januara večer ob 9. vuri negdo hotel čez

žil! Reči mi samo kak si napravil to pilo? Zasegurno si najpredi vzel liscine, krvi od koje (krvi) je polodelavec postal lukav (lisičav) kak lisica; a zatim si dal vukove krvi, od koje bešnil kak vuk, a najzadnje si zmešal svinjske krvi od koje je postal svinja.

O nesem ne tak zbrčkal, veli mali. Nikaj drugo nisem delal, nego sam mu samo preskrbel već žita nek je trebal. Kad je preveć imel mahom se je dal vloviti: mahom je razmišljati s čim bi se poveselil: Ja sem ga navéil kak treba žganicu piti. A pokedob je od Božjega dara žganicu zežgal, nadoladala vu njem lisičja, vučja i svinjska krv. Kad god bude čovjek žganicu pil, navek bude životinja postal.

Najstareši vrag pohvali mladoga, i obdari ga milostjum i dikom.

* * *

Kaj misliš dragi čitatelj, jeli bi se bilo vredno ostaviti pila, koje je vrag zmisil. Verujte mi, ja se budem odrekel: Kaj mislite jeli bude to dobro?

Priredil: Medjimurski ladjar.

oblok vu šparkassu se petegnut — brščas račune delat, ali je na kondignaciji ober sparkasse stanujući ravnatelj kasse dr. Böhm Sidney to spazil, pak na ruženje to'vaj pobegel. Vezda ga iščeju.

Iz Amerike.

Vu Ameriki, Minnesota orsagu su novi zakon napravili o tom, da se slaboumni i betežni ljudi nesmeju oženiti. Koji se ženiti hoćeju, moraju vračiteljsku svedočbu priklopiti k pismam, da su zdravi, drugač jih nesmeju včnčati. Nesmeju nadalje zamuž iti one žene, koje su više, kak 45 letah stare. Koji proti ovomu zakonu zagrčšuju, budu oštro kaštiguvani.

Kaštiguvani opravnik.

Krebs Gjura opravnik iz Nemškoga je s tem posluval, da je težake poslal iz Magjarskuga vu Nemšku. I ovih dnevoj je 61 težakov skup spravil, da jih sobum odpelja vu Nemšku za poljodelske posle. Kajti imenuti opravnik nije imel dopust k tomu, vlovili su ga vu Budapešti. Težake su dimo poslali, a njega pak vu rešt odegнали.

Iz Srbije.

Vu Srbiji Marković Cincar zvani žandarški oberkter je srbskomu kralju i njegovoj ženi kakakva pisma poslal, vu kojih kraljevskoga para šimfa. Zbog toga su oberstera pred begradski sud postavili. Oberster se je za noroga držal, ali doktori su ga za zdravoga našli, pak sud je izrekel, da je kriv i na 10 let temnice su ga obsudili.

Izpit.

Vu Čakovcu se bude 22-ga o. m. letošnji drugi tečaj poljodelske škole dokončal. Ov den budu od 8, do 12 vure o poldan iz naše okolice skup došli mladi poljodselci izpitani iz onih poljodelskih i goričnih znanstih, koje su se ovdi 6 tjednov navčili. Koji poljodselci hoćeju čuti ov izpit, naj se potrudiju vu Čakovac (Buzovce). Svakomu slobodno je poslušati izpit.

Postrelani ljudi.

Vu Marovársárheljü su aبلغata zbirali pred četirimi dnevi. Med zbiranjem su se dve stranke (desna i leva) izišli, pak su jeden drugoga šimfali, kak vre to svigdi ide, po stari navadi gda je zbiranje. Pet žandarov je pazilo na red i svadljivce su opominjali, da jeden drugomu mir da. Tojest red su hoteli žandari med njimi napraviti. Na to je počel puk žandare šimfati, snegom, kamenjem, blatom nje hitati, nazadnje su žandare nacukavali, nožom pikali i hoteli njim puške vkraj zeti. Kad su videli žandari, da jim zlo počne iti i da reda nemreju drugač napraviti, počeli su poleg njihovih naredbah strelati. Kuglje su zaklale 4 ljudi taki na mestu, oranjenih je od kuglje i od bajonete 7.

Smrt ljudih vu puščini.

Strahovitu smrt je podneslo 90 ljudih vu Beludsistanu. Sto trgovcov iz Beludsistana se je skup spravilo, da svoje drage porteke vu Afganistan odneseju. Iz Beludsistana do Afganistana treba je prek jedne velike puščine iti, gde nije moči drugo vi-

deći kak samo nebo i pëska. Ljudi tam s devami (kamelami) hodiju prek puščine. Vu puščini su se s razbojniki sretili, koji ne samo blago, nego vodu i jelo su njim vkraj vzeli, i nesrečni ljudi nazaj prama domu ođišli. Ovi nesrečnici su se zabludili vu puščini. Pet tjednov su hodili sim tam. Devetdeset putnikov je pomalem vumrlo po putu od glada i žedje, a oćalih 10 se je samo oslobodilo. Gda su ovi dimo došli ruke i kolena su jim ves cusrave i krvave bile, ar na nogah hoditi nemogući, zadnje 12 štacije su na rukah i kolenah načinili.

Nagrada.

Minister zemeljskih poslov je Harmat Nándor draskovskog notariuša sa 200 korunah nadaril. I to za to, ar je on siromaškumu puku ondešnjemu posla i krulja pribavil.

Boj sa zverokradicami

Vu pozsony-varmegjinskoj Csajla zvazoj občini je tak rekuć pravi boj bil sa zverokradicami o. m. 3-ga. Najveksa stran stanovnikov najme su zverokradice. Ovi nšitarmanje su sa oružjem navaili na hižu Stegmanna Páta oberjagara Pálffy János grofa. Oberjagera su hoteli zaklati, jer su grofovski jagari ove dane strelili Krasznanszky i njegovog sina zverokradice. Ali žandari su razitrali nevaljane ljudi. Iztraga teče.

† Parcesities Otto.

Gospodin Parcesities Otto kapitan i zapovednik mesta pastuhah vu Palinu, vumrl je 4-ga o. m. Pokojni živel je 43 letah bil je dobro poznat vu Medjimurju, osobito vu onih selah, gde su štacije za pastuhe.

Nekaj za kratek čas.

Šneider kakti poëta.

Ako šneider verše kroji, to — se najvišekrat pripeti žnjim onda, kada je zaljubljen, ili kada se k smrti pripravlja.

Vu donjim Medjimurju se to čudo dogodilo z jednim šneiderom, da je po goristajanju svojem postal poëta (pësnik). — Taj čovek je gustokrat zalëval svojega guta s dobrim vinčekom, a ako je do toga në mogel dojt, onda je në zahitil niti žereći špiritus. Poleg toga je jedenkrat v takov žalosten položaj dospel, da je i zaspal, zadržemal — zanaveke. — Kada su ga na grobje nesli, pripetilo se je, da se njim raka pošklizuula iz ramena, — i opala na tvrđi put. I glejte čudo, taj šneider na najveksu žalost svoje žene, koja je poleg rake javkala — stal se od mrtvih. Svi, koji su mu došli na sprevod, su se od velikoga straha razbežali, samo pokopič je gledal ves trđi na šneidera, kaj će ve začeti. Nego šneider je në bil tak bojzljiv čovek, kak ovi drugi, kajti je rek el pokopiču, da naj samo zakopa njegovu raku kak već to mora biti, — a on pak se spravil odmah v krčmu da odtira od sebe strah i jalnu smrt — s dob-

rim vinčekom. Kak si tak premišljava pri jednjm stolu nad ovim čudnim dogodjaju, došlo mu je na pamet da se mora i neka-kov napis složiti na svoj križ, da bu svaki človek znal, što leži tam, gde je njegova raka zakopana. — I zato tak dugo slaže, tak dugo piše, dok je sledeći verš s komponiral na svoj križ:

Fučë šneidera rakica tu počiva.

A on pako vesel v krčmi

Na trnc svoji dobri ženi

I takaj na račun njeni

S vinom guta zalëva!

Da bi on to znal!

Financa je peljal jeden seljak vu Čakovec. Kada dojdju vu varaš, financ zastavi foringaša pred jednom hižom, skoči doli iz kol, i veli foringašu, da naj samo čaka tu, on taki nazaj dojde. Nego zabadav je čakal na njega jednu četu popoldnevku, financa ga në bilo nazaj. —

Nazadnje pita jednoga gospona, koj je kre njega išel k domu jeli more biti videl jednoga financa tu vu varašu, kojega je sim dopeljal, i ve čaka na njega, da mu foringu zplati.

Je, moj dragi prijatelj! — odgovori gospon, vas je narezal taj financ, kajti čez ov dvor, kam je on nuter išel, je moči dojt vu drugu v ulicu, ti tak je vaš financ zasigurno skočil.

Viš, viš huncuta! — počoše se srdito foringaš, da bi ja to znal, kaj mi nebu plati, vera ga naj tak fal peljal ovak dalko!

Dar Gjuri bačija.

Zabadav je ratal Gjuri bači susedovoga Štefeka, da naj si ženi njegovu sestru, on je ipak drugu zaručnicu zebra l sebi.

Na dan gostovanja doruži Gjuri bači svojim darom, jednim malim pajcekom, — kojega s ovimi rečmi da prek Štefeku:

Na sinek, to sam ti donesl za dar jednoga maloga pajceka. Vidiš, ako bi moju sestru, zel za ženu, dobil bi jednu svinju.

Zrok za svaju.

Hej, Pavlek zakaj biješ svoju ženu tak nečernuro? Te je në sram?

Hm, pak zakaj bi me bilo sram? To samo iz stovanja prama Bogu činim, kajti zutra se idem spovedat, pak mi nedojdu na pamet grehi; a ovak pak mi vre žena prečita sve, od najveksoga do najmenjšega!

Očivesten snobok.

Otec: Moja kčer je stopram 16 lët stara. Dojdite za jedno leto, onda, bumov vre vidli, kak napravimo.

Snobok: He-he, stopram za jedno loto?

Otec: Kaj mrti vi nemrete čakati još jedno leto?

Snobok: Ja, je, ovi hahari, kojim sem dužen, koji na herb moje žene čakaju — oni në. —

Hrusóczy Elek.

Odgovorni urednik

MARGITAI JOZSEF.

Gabona árak. — Cien zítka.

1 m.-mázsa.	1 m.-cent.	kor. érték
Buza	Pšenica	14.00 —
Zab	Zob	11.00 —
Rozs	Hrz	11.00 —
Kukoricza uj	Kuruza nova	11.30 —
» » ó	» » stara	00.00 —
Árpa	Ječmen	11.00 —
Fehér bab uj	Grah beli	15.50 —
Sarga » »	» žuti	11.00 —
Vegyes » »	» změšan	10.80 —
Lenmag	Len	20.00 —
Bükköny	Grahorka	14.00 —



Thierry A.-féle

DIGESTIV

valódi angol egyetemes étkező és emésztőpor. Főműhatatlan hatása mindennemű gyomorbetegségek, kitűnő és elismert étvágygerjesztő és az emésztést elősegítő szer. Minden doboz a valódiság jeléül Thierry Adolf készítő sajátkezű aláírásával van ellátva. Egy doboz ára bérmentes küldéssel **3 korona** (az összeg előre beküldendő.)

Thierry A. gyógyszerháza
Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.



8614./tk. 900.

Árverési hirdetményt.

A perlaki kir. bír mint tkvi hat. közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstárnak Malovics Lénárd és neje Bartalics Katalin domásinecz lakos elleni végrehajtási ügyében 90 k. 18 f. löke, ennek 1900. évi márcz. hó 31. napjától járó 5% kamatai, 9 k. 40 f. eddigi. 14 k. 75 f. árverés kérvényi költség kielégítése végett a n.-kanizsai kir. törvszék a perlaki kir. bíróság területén fekvő a domasinecz 126. szljkvben felvett 156. és 255. hrsz. ingatlanok a végr. törv. 165. §-a alapján eg. 814 k.; 877. szljkvben felvett 335. hrsz. ingatlan u. a. § al. eg. 12 k.; 878. szljkvben felvett 840. és 2229. hrsz. ingatlan u. a. § al. eg. 176 k.; 878. szljkvben felvett 1126. hrsz. ingatlan u. a. § al. eg. 99. k.; 879. szljkvben felvett 1364. hrsz. ingatlan 13 k.; 879. szljkvben felvett 1366. hrsz. ingatlan 50 k. kikiáltási árban mint becsárban az

1901. évi február hó 25. napján d. e. 10 órákor

Domásinecz községhezánál dr. Tuboly Gyula ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási rá 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek. A kir. bíróság mint tkvi hatóság.

Perlak, 1900. decz. hó 3-án. 854

8611. tk. 1900.

Arverési hirdetményt.

A perlaki kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstárnak. Gotal Ambrus, Blazsona Verona, Hege-düs Anna dekanoveczi lakosok elleni végrehajtási ügyében 194 kor. 38 f. löke, ennek 1900. évi márczius hó 22-től járó 5% kamatai, 15 k. 30 f. eddigi, 14 k. 75 f. árverési kérvényi költség kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvszék perlaki kir. bíróság területén fekvő dekanoveczi 387. szljkv. felvett 48. hrsz. 7. népsz. ház a végr. törv. 156. §-a alapján egészben 988 k.; az 581. szljkvben felvett 652. hrsz. ingatlan u. a. § alapján egészben 112 k. kikiáltási árban, mégis a 48. hrsz. ingatlan a Hegedüs Lénárd, Iván, Péter és Rozi, Meszerek András, Jurasics Katalin javára bekebelezett szolgálmi jogok tartásával kikiáltási árban mint becsárban az

1901. évi február hó 22. napján d. e. 10 órákor

Dekánovecz községhezánál dr. Tuboly Gyula ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek.

A kir. bíróság mint tkvi hatóság.

Perlakon. 1900. decz. hó 3-án.



Schneider-féle Páfrány-tokocskák (Galandóc elhajtó.)
Millió embernek e szer visszaadta teljes egészségét!
Kik galandótelegben és gyomorbetegben szenvednek.

Pántlikagilisztá fejestől,
a páfrány-tokocskák által fájdalom nélkül, jótállás mellett, a legrovidebb idő alatt (6 perc alatt) teljesen elhajtják. Ezen kitűnő gyógyszer fájdalom nélkül gyors és biztos eredményeért jótállást nyújtanak. Nem árt, ha pántlikagilisztá féreg nincs is jelen. — Az élelkor megjelölendő. — **Törvényesen védve.** Egy eredeti doboz pontos használati utasítással a bel- és külföld részére **4 frt** postai utánvétellel vagy **350 előre való beküldéssel.**

A pántlikagilisztá tünetei a következők: Az arcz halványasága, hágyadti töltet, kék szemkarikák, lesoványodás, elnyálkásodás, bevont nyelv, emésztetlenség.

étvágytalanság felváltva mohó étvágyval, gyakori rosszullet vagy éppen ájulások s szédülés főleg éhgyomornál, egy gombolyag felszállása egész a nyakig, nyálösszegyülemés, a test megdagadása, gyomorsav, gyomorhév, gyakori felbőgés, bélgörcs, hengergörög, hullámszerű mozgások, szuro, szivo fájó lmaik és szurások a belekben, szivdobogás, a vérke áingés rendetlenségei, különösen nőknél, gyakori véletlenül beálló-főfájás, a búskomorságra való hajlam, életuntagság és a halál óhajása.

Egyedül valódi kapható: SCHNEIDER JÓZSEF gyógyszerésznél, Resiczán, Fő-utca 55. (Déluag. orsz.)

M.K. EGYETEM VEGETYANI INTÉZETE:

KRISTÁLY

SZT LUKACSFURDOI
HECZYFORRAS
IGENTISZTA
BICARBONAT

ÁSVÁNYVIZ

KAPHATÓ:
FÜSZERKERESKEDÉSEKBE
VENDEGLOKBE
ÉS MINDEN VASUTI
ÉTKEZO KOCSIBAN.

Több száz kiváló orvos által ajánlva.
A legizletesebb és legolcsóbb ásványviz.
Csáktornyan kizárólagos raktár:
Srahla Testvérek fűszer, csemege és ásványviz kereskedésében.

A Richter-féle
Horgony-Pain-Expeller
Liniment. Capsici comp.

egy régi kipróbált háziszser, a mely már több mint 30 év óta megbízható bedörzsölésül alkalmazatik **köszvényel, csuznál és meghűléseknél.**

Intés. Silányabb utazatok miatt bevasárlaskor mindig figyelemmel legyünk a „Horgony” védőjegyre és a „Richter” orszegjegyzésre.

80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél Budapeston.

Richter F. Ad. és tarsa,
csasz és kir. udvari szállitok,
Rudoistadt.



Hirdetések

felvételnek
e lap kiadóhivatalában
Csáktornyan.

Árverési hirdetés.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Kercsmár Menyhért, Kercsmár Katalin férj. Jalsovecz Ivánné örösi lakos elleni végrehajtási ügyében 112 k. 50 f. tőke, ennek 1900. évi március hó 29-től járó 5% kamatai, 14 k. 20 fill eddigi 17 k. 75 f. árverés kérvényi költség kielégítése végett a n.-kanizsai kir. törvszék a perlaki kir. jbiróság területén fekvő a pálovecz 24. sztkvben felvett 122/a., 184/a., 214/a., 280/a., 296/b., 325/a., 381/a., 422/a., 444/a., 566/b., 632/a., 165/a. hrsz. ingatlanokból erdő és legelő illetményből Kercsmár Katalin nevén álló $\frac{1}{6}$ -od rész 1941 kor.; a 109. sztkvben felvett 24. hrsz. 31. népsz. házból ugyanezt illető $\frac{1}{12}$ rész 509 kor. kikiáltási árban ez utóbbi Kercsmár András javára bekebelezett szolgalmi jog fenntartásával az

**1901. évi február hó 26. napján
d. e. 10 órakor**

Pálovecz községhezánál dr. Tamás János ügyvéd vagy Vajda Jakab, Adolf és Manó közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog. 851

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek

A kir. járásbíró, mint tkv. hatóság.
Perlakon, 1900. évi decz. hó 3-án.

4654. tk. 900.

Árverési hirdetés kivonat.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Zakál Henrik végrehajthatónak Jágecz Bálint végrehajtható szvenedök elleni 22 korona 73 fill. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvszék és a csáktornyai kir. jbiróság területén levő csáktornyai 287. sztkv. A7492. hrsz. a. 7. sz. ház udvar és kerttel 257 □ öl 1730 k. becsárban, az A7790. hrsz. a. szántó 1 h. 9 □ öl 820 k. becsárban, az A7924. hrsz. a. rét 270 □ öl 288 k. becsárban, az A7995. hrsz. a. rét 281 □ öl 442 k. becsárban, A7996. hrsz. a. szántó 1058 □ öl 265 k. becsárban, a csáktornyai 629. sztkv. A7422. hrsz. a. rét és szántó 3 h. 21 □ öl ingatlannak Jágecz Bálint nevén álló $\frac{1}{4}$ részére 177 korona becsárban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az

**1901. évi február hó 26. napján
délután 10 órakor**

kerület községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10% vagyis készpénzben, vagy az 1881. LX. l.-cz. 42. §-ában jelell árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelell óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. l.-cz. 70. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. 850

Kir. jbiróság mint tkvi hatóság.
Csáktornyan, 1900. dec. 8-án.

4538. tk. 900.

Árverési hirdetés kivonat.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Zalamegye összesített árvtára végrehajthatónak Branilovics Ferencz és neje végrehajtható szvenedök elleni 38 kor. 40 f. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvszék és a csáktornyai kir. jbiróság területén levő dráva-vásárhelyi 985. sztkv. A7425/a. hrsz. a. szántó 783 □ öl területtel 188 k. becsárban, u. a. tkv. A7431/a. hrsz. a. szántó 538 □ öl területtel 618 k. becsárban, az u. a. tkv. A7763/a. hrsz. a. szántó 476 □ öl területtel 104 k. becsárban, a 2418/a. hrsz. a. rét 1400 k. becsárban, a dráva-vásárhelyi 948. sztkv. A7440/b. hrsz. a. szántó föld 819 □ öl területű ingatlan egésben 146 k. becsárban, a dráva-vásárhelyi 1002. sztkv. A71932. hrsz. a. rét 832 □ öl területtel 268 k. becsárban, a dr-

vásárhelyi 155 sztkvi legelő s erdőilletmény egésben 140 kor. becsárban az árverést ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az

1901. évi február hó 22. napján délután 9 órakor

Dráva-Vásárhely községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni kívánók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át készpénzben, vagy az 1881. LX. l.-cz. 42. §-ában jelellt árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelellt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. l.-cz. 70. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. 852

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.
Csáktornyan, 1900. decz. hó 1-én.

PSERHOFER J.

vértisztító labdaccai

Évtizedek óta el vannak terjedve az egész világon s kevés azon család, a hol ez a **páratlan házigyógyszer hiányzik.**

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajknál ajánlják, amelyek **nehéz emésztésnek s dugulásnak** következményei, mint pl. **zavar az epekeringésben, májfájdalmak, szélbántalmak, kólika, aranyér** stb. stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyakorolnak **vérzségénység** eseteiben s az ebből származó bajknál, mint **ideges fejfájás, sápkór** stb. E vértisztító labdacsok nagy előnye, hogy szelíden hatnak, fájdalmat nem okoznak s így a legyengébb szervezetű birtokosok, sőt gyermekek is birtan használhatják.

1 doboz, mely 15 labdacsoból áll 21 kr. — 1 tükeres, mely 6 doboz 1 frt 05 kr.
A pénz előzetes beküldése után bérmentve: 1 tükeres 1 frt 25 kr. — 2 tükeres 2 frt 30 kr. — 3 tükeres 3 frt 35 kr. — 10 tükeres 9 frt 20 kr.

Használati utasítás mellékelve.

Egyedüli készítő és szétküldési főraktár:

PSERHOFER J. gyógyszerháza
Bécs, I. Singerstrasse 15.

Elterjedésüknél fogva e labdacso a legkülönbözőbb alakokban és nevek alatt utánoztatnak, tehát mindenki csak PSERHOFER-féle vértisztító labdacsokat kérjen, s csak azok valódiak, a melyek dobozaik fedelén piros színben „PSERHOFER” kézírása látható. 821



Nélkülözhetlen és utólrhetlen, hatása kitünő.
Világzcikk, kivétel minden országba.

THIERRY A. balzsama.

Felülmulhatatlan szer minden mell-, máj-, gyomorbetegség ellen. Külsőleg is hat. Csak akkor valódi, ha az oldall látható zöld, törvényszékileg bejegyzett „a p a c z a” védőjegygyel van ellátva. Évente 6 millió üveg állítatik elő.

12 kis vagy 6 nagy üveg postán küldve 4 korona.
Egy próbaüveg bérmentesen 1 korona 20 fillér. Széjjelküldés csak előzetes fizetés esetén.

THIERRY A. centifolia kenőcse

(csodakenőcs)

utólrhetetlen szívó erejű és gyógyítható. Operációknál a legtöbb esetben fölöslegesség tesz. E kenőccsel egy 14 éves, gyógyíthatatlannak tartott csontszűz, ujában egy 22 éves rákszerű bajt gyógyítottak meg. Antiszeptikus és gyógyítható mindenféle seb gyulladásánál.

Próbátégely bérmentve 1 kor. 80 fill. Az összeg előre beküldendő.

Sok ezer elismerő irat áll rendelkezésünkre, melyek a föld minden részéből érkeztek. **Óvakodjunk utánzatoktól. Valódi csak akkor, ha e czég neve és védjegye rajta áll:**

A. THIERRY gyógyszerháza az „Órangyalhoz”
Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

A cs. k. államv. hivatalnokok együletének szállítója.

763 14-25